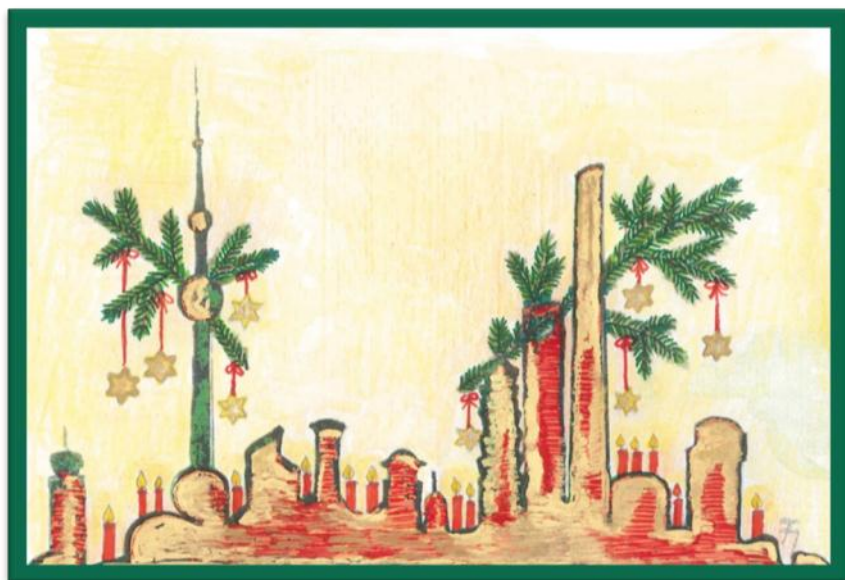


Gemeindebrief

DCGS

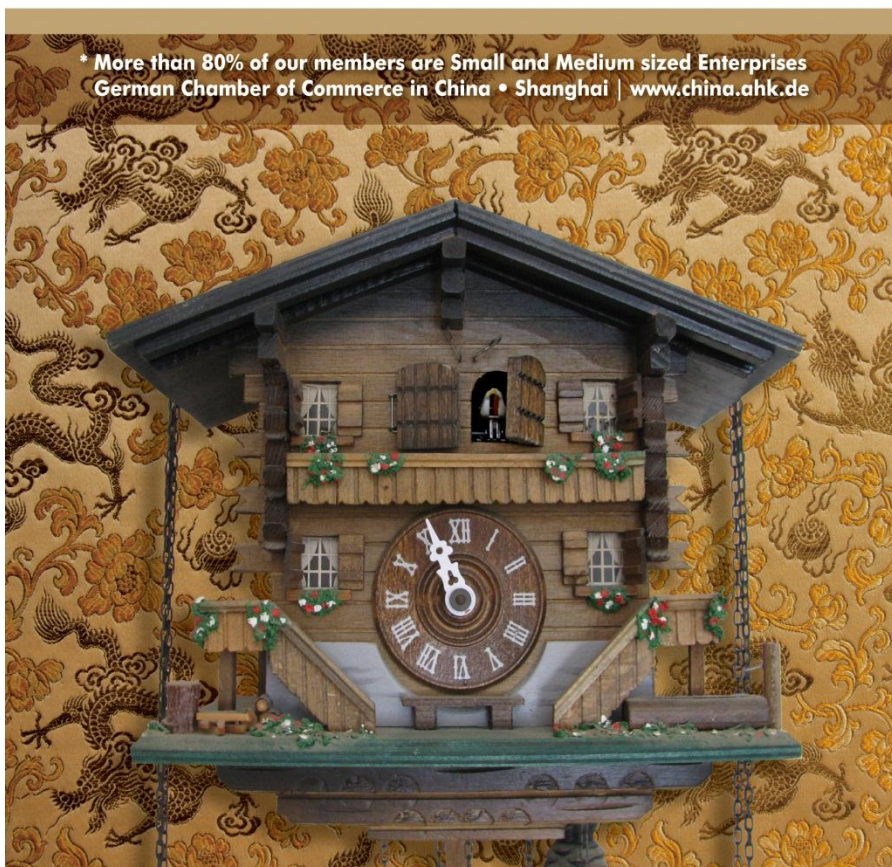
Deutschsprachige Christliche Gemeinde Shanghai

Dezember 2012



Hidden Champions*

* More than 80% of our members are Small and Medium sized Enterprises
German Chamber of Commerce in China • Shanghai | www.china.ahk.de



Das Weihnachtsevangelium

In jenen Tagen erließ Kaiser Augustus den Befehl, alle Bewohner des Reiches in Steuerlisten einzutragen. Dies geschah zum ersten Mal; damals war Quirinius Statthalter von Syrien. Da ging jeder in seine Stadt, um sich eintragen zu lassen. So zog auch Josef von der Stadt Nazareth in Galiläa hinauf nach Judäa in die Stadt Davids, die Betlehem heißt; denn er war aus dem Haus und Geschlecht Davids. Er wollte sich eintragen lassen mit Maria, seiner Verlobten, die ein Kind erwartete. Als sie dort waren, kam für Maria die Zeit ihrer Niederkunft, und sie gebahr ihren Sohn, den Erstgeborenen. Sie wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, weil in der Herberge kein Platz für sie war. In jener Gegend lagerten Hirten auf freiem Feld und hielten Nachtwache bei ihrer Herde. Da trat der Engel des Herrn zu ihnen und der Glanz des Herrn umstrahlte sie. Sie fürchteten sich sehr, der Engel aber sagte zu ihnen: Fürchtet euch nicht, denn ich verkünde euch eine große Freude, die dem ganzen Volk zuteilwerden soll: Heute ist euch in der Stadt Davids der Retter geboren; er ist der Messias, der Herr. Und das soll euch als Zeichen dienen: Ihr werdet ein Kind finden, das, in Windeln gewickelt, in einer Krippe liegt. Und plötzlich war bei dem Engel ein großes himmlisches Heer, das Gott lobte und sprach: Verherrlicht ist Gott in der Höhe und auf Erden ist Friede bei den Menschen seiner Gnade. Als die Engel sie verlassen hatten und in den Himmel zurückgekehrt waren, sagten die Hirten zueinander: Kommt, wir gehen nach Betlehem, um das Ereignis zu sehen, das uns der Herr verkünden ließ. So eilten sie hin und fanden Maria und Josef und das Kind, das in der Krippe lag. Als sie es sahen, erzählten sie, was ihnen über dieses Kind gesagt worden war. Und alle, die es hörten, staunten über die Worte der Hirten. Maria aber bewahrte alles, was geschehen war, in ihrem Herzen und dachte darüber nach. Die Hirten kehrten zurück, rühmten Gott und priesen ihn für das, was sie gehört und gesehen hatten; denn alles war so gewesen, wie es ihnen gesagt worden war.



(Übersetzt in der Einheitsübersetzung)



Grußwort des katholischen Pfarrers



Liebe Gemeinde,

in einer unserer letzten Firmstunden haben wir über Gott gesprochen. Ich fragte dabei die Jugendlichen: „Wo kommt Gott in Eurem Leben vor? Wo ist er gegenwärtig?“

Ein Mädchen meldete sich und erzählte, dass sie bei der letzten Sonntagsmesse Gott um etwas gebeten und sich kurz danach ihre Bitte auch erfüllt habe. Nun mag der eine oder die andere von uns auch schon mal Gott um etwas gebeten haben, und die Bitte wurde nicht erfüllt (zumindest nicht

in dem Sinne wie wir vielleicht gedacht hatten).

Dennoch spiegelt die Bitte dieses jungen Menschen eine wichtige Tatsache unseres christlichen Glaubens wieder: Unser Gott ist ansprechbar, unser Gott hört uns. Unser Gott greift in die Geschichte ein, unser Gott kann den Lauf der Dinge verändern!

Am deutlichsten zeigt sich diese wunderbare Tatsache an Weihnachten: Gott wird Mensch, um uns Anteil am göttlichen Leben zu schenken. Seit Weihnachten gibt es daher keinen Bereich unseres Lebens mehr, der nicht mit Gott zu tun hat. In allen wichtigen Bereichen unseres Lebens, sei es in Partnerschaft, Familie und Beruf, ja selbst in der Freizeit: Überall ist Gott gegenwärtig, überall dürfen wir mit seinem Wirken, mit seinem Eingreifen rechnen!

Deshalb nehmen wir Gott mit in unser Leben hinein: Vertrauen wir alles Schöne und Gute wie auch alles Dunkle und Traurige unseres Lebens dem Herrn an. Seien wir sehr aufrichtig und ehrlich zu Ihm und bitten Ihn um seinen Beistand in unserem Leben. Dann wird zwar nicht alles einfach, aber doch einfacher, dann wird nicht alles leicht, aber doch leichter, weil wir merken: Wir brauchen den Weg des Lebens nicht alleine zu meistern, es hängt nicht alles nur von uns ab. Wir brauchen selber nicht Gott spielen und uns für unersetzbar halten, sondern es gibt einen, dem wir uns anvertrauen dürfen. Es gibt einen, der für uns sorgt, einen, der uns auffängt, einen, der auch das Unvollkommene und Unfertige an uns liebt, einen, der uns auch mal Ruhe und Erholung schenkt.

In der eingangs erwähnten Firmgruppe bat ich am Ende der Stunde die Jugendlichen aus 60 Begriffen für Gott die ihnen wichtigsten auszuwählen. Die Jugendlichen wählten vor allem Begriffe wie „Helfer“ und „Beschützer“. Eine gute Wahl. Auch für uns!

In diesem Sinne wünsche ich Euch und Ihnen auch im Namen von Pastor Peter Kruse und des gesamten Gemeinderates der DCGS ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2013!!!

Ihr Michael Bauer

Firmvorbereitung

Astrid, Martin und Michael: Ein Trio leitet die Firmvorbereitung

Schon zum neunten Mal hintereinander bietet der katholische Gemeindeteil der DCGS wieder einen Firmkurs an! Dass ist einmalig für eine katholische deutschsprachige Auslandsgemeinde in Asien, wo in der Regel eine Firmung nur alle zwei bis drei Jahre stattfindet. Doch der Zustrom ist unge-



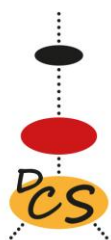
bremst: Auch dieses Jahr haben sich wieder über 15 Jugendliche für den Firmkurs angemeldet, um den Glauben besser kennen zu lernen und um eigenständig Zeugnis von Jesus Christus ablegen zu können. Beim Gottesdienst am 21. Oktober in der gut besetzten St. Peters Church stellten sich



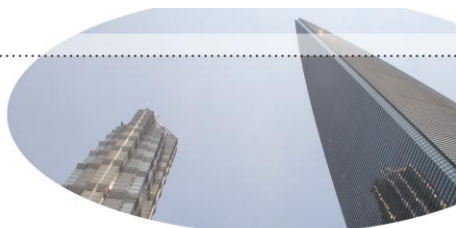
die Firmanden der Gemeinde vor, und vier Firmgruppenstunden in der Deutschen Schule Puxi haben bereits stattgefunden. Die Leitung des Firmkurses liegt dieses Jahr in den Händen eines Trios: Astrid Fischer, Martin Plewa und Pfarrer Michael Bauer wechseln sich mit der Leitung der Firmstunde jeweils ab.

Bisher sind alle Firmgruppen sehr interessant verlaufen, also kurz gesagt: Der Start der Firmvorbereitung hat gut geklappt!

Michael Bauer



Deutscher Club Shanghai



Sind Sie neu in Shanghai? Oder sind Sie schon länger hier und haben das Bedürfnis sich mit anderen deutschsprachigen Menschen auszutauschen? Dann kommen Sie einfach zu einer unserer zahlreichen Veranstaltungen. Der Deutsche Club Shanghai bietet für seine Mitglieder ein umfangreiches Angebot an Informationen und Aktivitäten. Neben regelmäßigen Treffen veranstalten wir auch mehrmals im Monat Ausflüge und Special Events.



Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage oder schreiben Sie uns einfach an.

Mobile 134 8239 7145
deutscherclub@schanghai.com

www.schanghai.com/deutscherclub

St. Martin

Am Samstag, den 10. November 2012, trafen sich in diesem Jahr über 200 Kinder und Eltern zum traditionellen St. Martinsumzug im Green Valley Compound.

Unser Pfarrer Michael Bauer war zur selben Zeit in der Deutschen Botschaft in Peking, um dort die Martinsmesse zu feiern. Die Lieder, die wir alle zusammen gesungen haben, wurden von Henrik Köhler (Musiklehrer der Deutschen Schule Shanghai) und Nadja Sebanz mit der Gitarre



stimmungsvoll begleitet. Wie jedes Jahr waren wieder wunderschöne Laternen dabei, die die Dunkelheit erleuchteten. Anschließend stellte ich die Martinsgeschichte dar. Auch dieses Mal gab es für alle Laternenläufer wieder Weckmänner.

Ein ganz herzlicher Dank an alle Organisatoren vom Deutschen Club und von der Gemeinde.

Martin Plewa

Für den großen und den kleinen Kummer: SEELSORGETELEFON

der Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde (DCGS) in Schanghai:

137 6107 6014

Wir sind für Sie da!



Rosenkranz im November



Zwar ist laut kirchlicher Tradition der Oktober im Besonderen der Gottesmutter Maria geweiht, doch sollte eine Rosenkranzandacht für alle Interessierten am 17. November diesen Jahres stattfinden. Als meditatives Gebet zur Gottesmutter gedacht, wollten wir einen Zugang zu diesem Ritual eines sich wiederholenden Gebetes suchen. Die Teilnehmerinnen berichteten vorab von ihren eigenen Erfahrungen mit dieser “Perlenschnur”, die sich unter anderem als Symbol für gute und schlechte Erlebnisse unseres Daseins interpretieren lässt. Oft erinnert man sich an Großmütter, die den Rosenkranz beten, oder Erlebnisse in einer Kirche im Ausland, die im Zusammenhang damit stehen. Was als Gelegenheit auch und besonders für Kinder geplant war, einen Rosenkranz selber zu basteln, wurde zu einer intensiven Andacht, deren Schwerpunkt im Gebet lag, da die Teilnehmerinnen alle bereits über eigenen Rosenkränze verfügten. Das Rosenkranzgebet selber ist eine wohldefinierte Abfolge von Glaubensbekenntnis, Vater Unser und dem “Gegrüßet seist Du, Maria”:

Gegrüßet seist Du, Maria, voll der Gnaden, der Herr ist mit Dir, Du bist gebenedeit unter den Frauen und gebenedeit ist die Frucht Deines Leibes, Jesus. Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder, jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.

Es ist ein altes Gebet, das einer gewissen Hinführung bedarf, vielleicht sogar sprachlicher Erläuterung.

Ob aus einer solchen Andachtszeit – insgesamt etwa eine knappe Stunde – eine Tradition in der DCGS werden kann?

Astrid Fischer

Die DCGS lädt Sie ein!

Die Nikolausfeier von DCS und DCGS

Die Deutschsprachige Christliche Gemeinde in Shanghai veranstaltet jedes Jahr zusammen mit dem Deutschen Club eine Nikolausfeier.

Dann treffen sich Familien, vor allem aber die Kinder. Es wird gemeinsam gesungen, die biblischen Geschichten vorgetragen und es bleibt Zeit für Besinnung und Gespräche, auch die leiblichen Genüsse kommen nicht zu kurz.

In diesem Jahr findet die Nikolausfeier am **08. Dezember 2012** um 16 Uhr im Hongqiao Marriott Hotel statt.

Traudel Hermann

Weihnachten in Shanghai

Am **Montag, den 24. Dezember 2012** sind Sie herzlich eingeladen zum Heiligabendgottesdienst mit kurzem Krippenspiel: um 15.00 Uhr in der St. Peter's Church, Chong Qing Nan Road 270.

Am 1. Weihnachtstag, **Dienstag, den 25. Dezember 2012**, um 18.00 Uhr sind Sie zum besinnlichen Abendgottesdienst in die Grace Church herzlich eingeladen.

Bitte schauen Sie immer zur Sicherheit auf unsere Homepage.

Herzliche Einladung zum Neujahrsempfang 2013

Ökumenischer Gottesdienst zur Jahreslosung am Sonntag, den **13. Januar 2013**, ab 10 Uhr im The Longemont Hotel, 1116 West Yan An Xi Road, Gubei/Hongqiao (www.thelongemonthotels.com).

Kindergottesdienst mit Betreuung



Musikbegleitung: DCGS Chor

Buffet und Getränke

Um eine Spende wie für einen Sonntagsbrunch wird gebeten.

Tradition in Shanghai – die Sternsinger kommen wieder



In diesem Jahr machen sich die Sternsinger am Samstag, den **12. Januar 2013**, von ca. 11 bis 15 Uhr nun schon zum 9. Mal in Shanghai auf den Weg. Wer dann besucht werden möchte, schreibe bitte bis zum 15. Dezember ein Email an Pfarrer Michael Bauer (michaelh.bauer@nexgo.de) mit genauer Adresse und Telefonnummer. Die Sternsinger freuen sich, Euch den Segen Gottes zu bringen und eine kleine Spende für Kinder in Not zu erbitten. Infos auch unter 13774310216.

Michael Bauer

Vorstellung der Konfirmanden

Am 18. November 2012 haben sich die Konfirmanden in der Grace Church der Gemeinde vorgestellt. Der Gottesdienst wurde von ihnen selber gestaltet und Pastor Peter Kruse gab ihnen zum Evangelium (Matthäus 25, 31-46) die folgende Predigt (Auszug) mit auf den Weg.

Was ihr an einem meiner geringsten Brüder oder Schwester versäumt habt, das habt ihr an mir versäumt.

Um es ganz deutlich zu sagen: Das Christentum ist eine Religion der Tat, des bekennenden praktischen Lebens. Natürlich braucht eine Religion auch Spiritualität, Meditation und Stille des Gebetes. Aber letztlich kommt es auf unser tägliches, allzu tägliches Handeln an. Für den evangelischen Glauben ist die äußere Form nicht Ausschlag gebend. Wir brauchen keinen Prunk, kein Gold und Glitter, keine prächtigen Kostüme und Hüte, um un-

seren Glauben zu zeigen und zu leben. Wir brauchen keine frommen Sprüche, keine Bigotterie, keine aufgesetzte Heiligkeit. Wir brauchen einen lebendigen Glauben, eine Sensibilität, die alle unsere Sinne sensibilisiert für uns, unser Leben und das Leben unserer Nächsten, wer immer auch Respekt, Aufmerksamkeit und Hilfe braucht. Jeder und jede, der oder die signalisiert: hallo ich brauche dich, deine Anerkennung, deinen Respekt, deine Liebe, deine Hilfe, soll sie bekommen – egal wer er ist oder wo sie herkommt. Ob Christ oder Buddhist oder Atheist. Wir sind alle Gottes Kinder, und was wir den anderen tun oder lassen, das tun oder lassen wir Gott!! Lasst es euch mal auf der Zunge vergehen.



30 Konfirmanden/innen aus Shanghai, Suzhou und Nanjing stellen sich vor

Unter diesem Blickwinkel schaue ich anders auf andere, aber auch auf mich. Da sehe ich den Menschen, den verletzbaren Menschen in dem Mitschüler, der oft gemobbt wird. Da sehe ich den flehenden Blick: Ist denn keiner hier, der mir beisteht? Sind denn alle gegen mich? Unter diesem Blickwinkel sehe ich Lehrer ganz anders. Sie tun nicht nur ihren Job und bringen euch den notwendigen Stoff bei, sondern sie versuchen mit Herzblut und Zuneigung euch Handwerkszeug für euer zukünftiges Leben beizubringen – was manchmal ziemlich schwer ist. Da sieht man seine Geschwister plötzlich anders, seine Eltern. Da merkt man, dass unsere Seelen so leicht zu verletzten sind, auch die der Erwachsenen. Es ist nicht einfach, cool zu bleiben und Verständnis aufzubringen, wenn das Töchterchen seine muckssche Phase hat, oder die „keine Lust“-Strähne. Oder das Söhnchen auftrumpft, das Leben der Eltern eng, spießig und langweilig findet. Versetzt euch mal in eure Eltern! Natürlich gilt das auch umgekehrt – versetzt euch in eure eigene Jugend, liebe Eltern. Anyway – dieser Text des Welten-



richters, kann man sich nicht oft genug vor Augen halten. Immer rutscht man wieder schnell ins gelernte, gewohnte Verhalten zurück.

Das Ziel ist klar:

Die den Willen Gottes getan haben, empfangen das ewige Leben.

Ist das erstrebenswert?

Peter Kruse

Schatzkiste

Es gibt sie bald wieder – die Schatzkiste. Nach fast zweijähriger Pause wird die Schatzkiste - das ist ein ökumenischer Kinderbibelnachmittag - im Januar 2013 wieder angeboten.



Das Thema der Schatzkiste wird noch nicht verraten, es wird sich aber um eine Geschichte aus dem Alten Testament handeln. Kinder der Klassen 1 bis 6 sind ganz herzlich eingeladen zu singen,

beten, basteln, spielen und sich in eine biblische Geschichte zu vertiefen. Zu Beginn des Kinderbibeltages werden sich die Kinder auf die Suche nach der Schatzkiste machen, deren Inhalt ihnen den Schatz, also das Thema des Nachmittages, verraten wird.

Die Eltern sind eingeladen, den Beginn des Kinderbibelnachmittages mitzuerleben, bis die Kinder auf Schatzsuche gehen. Zwischendurch wird es einen Snack mit Getränken geben.

Wann: Samstag, den 26. Januar 2013 von 15 bis 17.30 Uhr
Wo: Clubhaus im Compound Lakeside Ville, Hu Qing Ping Road, Nähe Deutsche Schule Puxi
Kosten: 30 RMB pro Kind

Wichtig: Bitte am Kinderbibeltag die Mobilnummer der Eltern mit Namen des Kindes auf einer Visitenkarte etc. mitbringen.

Anmeldung unter susanne.steffan@yahoo.com mit Namen und Alter des Kindes bis spätestens 22. Januar 2013.

Susanne Steffan

Kommunionvorbereitung

Nach den Herbstferien begann für fast 40 Kinder die Kommunionvorbereitung. Einmal in der Woche treffen sich die Kinder in fünf Gruppen, um auf ihrem Vorbereitungsweg bis zum Empfang der Heiligen Kommunion im Mai nächsten Jahres ihre Beziehung zu Gott und zu Jesus Christus zu entdecken und zu vertiefen.

Im zweiten Katechetentreffen wurde deutlich, dass alle Katecheten großen Wert darauf legen, den Gruppenstunden durch Lieder, Gebete, Gruppenrituale, Erzählen, kreative und praktische Elemente (z.B. Gestalten einer biblischen Geschichte als Bodenbild, Nachspielen einer Tauffeier) Farbigkeit und Lebendigkeit zu verleihen.

Zusätzlich zur Kindermappe bekamen die Kinder ein Schatzkästchen, in welchem sie während der Vorbereitungszeit Zeichen und Symbole sammeln (z.B. erinnert eine Münze die Kinder an das „Gleichnis von den Talenten“, ein kleines Häuschen als Zeichen, dass Gott in der Kommuniongruppe zu Hause ist). Standen in den ersten Stunden die Erfahrung als Gruppe, die Talente der Kinder, das Leben in Gemeinschaften sowie die Berufung der Jünger Jesu im Mittelpunkt, so wird es in den nächsten Wochen um das Wasser des Lebens – die Taufe – gehen. Nicht zu vergessen ist, dass die Kinder einen siebenstündigen Schultag hinter sich haben, wenn





sie in den Gruppen ankommen. Nach einem kurzen Snack merkt man ihnen dies jedoch kaum noch an. Die Kinder arbeiten engagiert mit und überraschen durch gute Antworten und Ideen.

Als ich in der zweiten Vorbereitungsstunde das Buch „Du bist einmalig“ von Max Lucado vorlas und die Kinder wie gebannt zuhörten und die Botschaft des Buches „Du bist einmalig in seinen Augen“ hörten und für sich annahmen, wusste ich, wie wichtig Kommunionkatechese gerade in unserer Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde Shanghai ist.

Susanne Steffan

Hilfe für Obdachlose

Die Engel der Vergessenen

Wie wir im Oktober während der Gottesdienste berichteten, gibt es in Shanghai Menschen, die sich seit vielen Jahren um die ganz Vergessenen kümmern. Es sind Christen aus Europa, die nicht genannt sein möchten. Wir haben sie über Peter Kruse und Anne Kulich kennengelernt. Sie vertrauen uns und bitten uns von Zeit zu Zeit um Hilfe. Unsere Gemeinde hat



dazu beigetragen, einem 25jährigen todkranken Mann, um den sie sich kümmerten, einen Krankenhausaufenthalt zu finanzieren. Hier ganz kurz die Lebensgeschichte Xiao Yangs:

Xiao Yang stammt aus der Gegend von Guangzhou. Als Kleinkind wurde er einem alten Mann anvertraut, dem er allerdings bald weglief. Als er ca. 11 Jahre alt war, hat man ihn aufgegriffen, er war heroinabhängig und hatte sich mit HIV infiziert. In Guangzhou gab es Leute, die sich des Jungen annahmen. Sie konnten erreichen, dass der

Junge von den Drogen loskam und dann ein paar Jahre, mehr oder weniger, in ihrer Obhut lebte. Als er 16 oder 17 Jahre alt war, wollte er sein Leben selbst in die Hand nehmen und fuhr mit jungen Leuten nach Shanghai. Vor ein paar Wochen meldete er sich bei den Menschen, die ihm schon einmal zur Seite standen. Er war in einem miserablen Zustand. Seit Monaten bekam er keine Aids-Medikamente mehr und außerdem leidet an einer Tuberkulose. Xiao Yang wurde dann in einem Infektionskrankenhaus ca. 70 km südlich vom Stadtzentrum behandelt. Unter anderem durch die Hilfe der DCGS-Spenden konnte dort sein Zustand stark verbessert werden. Die Shanghaier Helfer brachten den jungen Mann nun nach Kunming, wo er sich bei guten Freunden erholen kann. Wie durch ein Wunder geht es ihm viel besser....

Durch seine Krankheit hatte Xiao Yang Wohnplatz, Job und Freunde verloren und landete auf der Straße. Die Shanghaier Obdachlosenhelfer konnten Xiao Yang durch die Spenden der DCGS eine menschenwürdige Versorgung ermöglichen.

Ihre Spenden, Beiträge und Kollekten werden in unserer Gemeinde nicht nach Rentabilität, sondern im christlichen Sinne verwendet. Nächstenliebe ist vorrangig und so bitten wir Sie innig: „Tragen sie mit Ihren Beiträgen, Spenden und Kollekten dazu bei, dass wir den ganz Vergessenen weiterhin helfen können.“

Wir wünschen Xiao Yang alles, alles Liebe und danken den Shanghaier Helfern dafür, dass sie im christlichen Sinne für die ganz Vergessenen da sind!

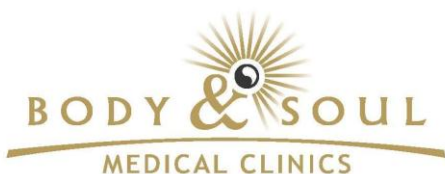
Traudel Hermann

*Der Gemeinderat der DCGS dankt der
Luther Rechtsanwaltsgesellschaft für die finanzielle Unterstützung
bei der Erstellung des Gemeindebriefes.*

Bekanntmachungen

Taufen

In der St. Peter's Church in Shanghai wurde am 21. Oktober 2012 Caelan Hong Geuting, geboren am 9. Juni 2012 in Shanghai, von Pfarrer Michael Bauer katholisch getauft.



Innere Medizin
Gynäkologie
Kinderwunsch-Behandlung
Kinderheilkunde
Dermatologie
Chinesische Kräutermedizin
Akupunktur
Physiotherapie/Krankengymnastik
Osteopathie
Psychologie



Downtown - Xintiandi

An Ji Plaza, 14th floor
760 South Xizang Road
T: (+86 21) 5101 9262
huangpu@bodyandsoul.com.cn

Hongmei - Hongqiao

Zhi Di Plaza
211 Chengjiaqiao Zhi Road
T: (+86 21) 6461 6550
minhang@bodyandsoul.com.cn

Century Park - Pudong

Jin Ying Bld (B), Room 1303
1518 Minsheng Road, 80 Hanxiao Road
T: (+86 21) 6162 0361
pudong@bodyandsoul.com.cn

WWW.TCM-SHANGHAI.COM

Kinderseite

STERNE, STERNE, STERNE...

Sterne leuchten für uns am Nachthimmel. Im Weihnachtsevangelium leuchtet den Hirten auf dem Felde der Stern über dem Stall von Bethlehem. So finden sie das Jesuskind in der Krippe. Und auch die Weisen aus dem Morgenland fragen „Wo ist der neugeborene König...wir haben seinen Stern gesehen...“ (Matth.2) So sind Sterne für uns zu schönen Weihnachtssymbolen geworden.

Diesen STERN kannst du in verschiedenen Variationen basteln. Vorbereitung: Übertrage die Sterne 1 - 3 auf Paus- oder Pergamentpapier und stelle aus Karton drei Schablonen unterschiedlicher Größe her.

1. Sterne für Fenster- oder andere Adventsdekoration:

Schneide aus gelbem od. goldenem Karton mit Hilfe der Schablonen 1-3 Sterne in verschiedenen Größen aus. Du kannst damit das Fenster oder andere Dinge dekorieren. Man kann die Sterne auch mit Faden aneinander befestigen und als Mobile aufhängen.

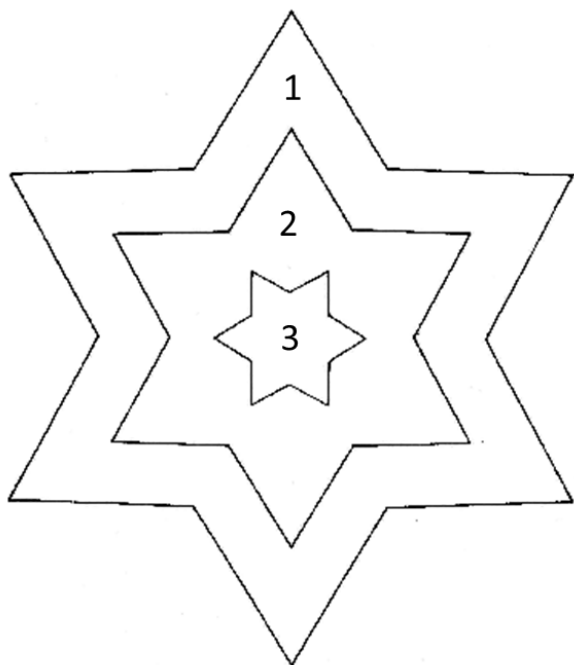
2. Mit der großen Sternschablone 1 fertigst du zwei Sterne aus Tonpapier an. Dann legst du die kleinere Schablone 2 mittig auf den großen Stern 1 u. zeichnest deren Umriss nach. Nun schneidest du den jeweils kleineren Stern 2 heraus. Den einen Sternenausschnitt von Stern 1 kannst du jetzt mit Transparentpapier schließen. Zum Schluss bedeckst du noch die entstandenen Klebeflächen mit dem zweiten Sternenumriss von Stern 1. Dieser Stern leuchtet besonders schön am Fenster.

3. Für diese Variante nimmst du die mittlere Sternschablone 2 und schneidest sie zweimal aus Tonkarton aus. Mit diesen beiden Sternen beklebst du Ober- und Unterseite einer Streichholzschachtel. In der Schachtel kannst du eine Weihnachtsüberraschung verstecken und sie an den Christbaum hängen oder verschenken. Wenn du möchtest, verziere deinen Überraschungstern noch mit kl. Klebesternen oder mit Goldpapier.

K
i
n
d
e
r
s
e
i
t
e
n



Bestimmt fallen dir noch weitere Gestaltungsmöglichkeiten für die Sternenvariationen ein!



Benötigtes Material:

Schere, Klebstoff, Karton z.B. von Verpackungen (etwa DinA4 groß)
Fotokarton, Tonpapier, Transparentpapier
oder Goldfolie leere Streichholzschachtel u.
dafür passend eine kl. Überraschung (Stein,
Süßigkeit...) dünner Faden, evtl. Klebesterne
zur Verzierung



Viel Freude beim Basteln wünscht Dir

Jutta Gilsdorf

K
i
n
d
e
r
s
e
i
t
e
n

Kontakte	dcgs-gemeindeinfo@web.de Webpage: www.dcfgs.net
Gemeinderat der DCGS	
Michael Bauer 13774310216 Email: michaelh.bauer@nexgo.de (katholischer Pfarrer), <i>Changning</i>	Linh Siegel 18321187953 Claudia Mattler-Windisch 15921146355
Peter Kruse 13917654475 Email: peterkruseshanghai@yahoo.de (evangelischer Pastor), <i>Changning</i>	Karin Renger-Patzsch 13501857401 Jing Lichtenstein 15921201864
Sabine Liu 13817851205 (Gemeinderatsvorsitzende), <i>Nähe DSS</i>	Peter von Zumbusch 13501818195 Jutta Gilsdorf 13127921962
Martin Plewa 13918686141 (stellvertretender Gemeinderatsvorsitzender), <i>Lu Wan</i>	Astrid Fischer 18616724523 Margit Dietsch 18621777156
Titus von dem Bongart 15800331953 (kath. Finanzen), <i>Xu Hui</i>	Gabi Rabe 15901679399
Traudel Hermann 13817879376 (ev. Finanzen), <i>Hongqiao</i>	

Gottesdienste

Datum	Uhrzeit	Ort	Art des Gottesdienstes
02.12.	18.00	John Rabe Saal Konsulat	Adventssingen
09.12.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
16.12.	10.30	Pudong	evangelisch
24.12.	15.00	Heiligabendgottesdienst St. Peter's Church	christlich
25.12.	18.00	Weihnachtsgottesdienst Grace Church	evangelisch
13.01.2013	10.00	Neujahrsempfang Longemont Hotel	ökumenisch
20.01.	15.00	Tauferneuerung St. Peter's Church	katholisch
27.01.	15.00	Grace Church	evangelisch
03.02.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
10.02.	17.00	St. Peter's Church	katholisch
17.02.	10.30	Pudong	evangelisch
24.02	15.00	Grace Church	evangelisch
03.03.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
10.03.	15.00	Grace Church	evangelisch
17.03.	15.00	Versöhnungsfest St. Peter's Church	katholisch
24.03.	11.00	Gemeindeausflug nach Sheshan	ökumenisch
28.03.	20.00	Hausgottesdienst zum Gründonnerstag	katholisch
29.03.	18.00	Karfreitagsgottesdienst Pudong	evangelisch
30.03.	18.00	Osternachtgottesdienst Grace Church	evangelisch

Datum	Uhrzeit	Ort	Art des Gottesdienstes
31.03.	15.00	Ostersonntagottesdienst St. Peter's Church	katholisch
07.04.	15.00	Grace Church	evangelisch
14.04.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
21.04.	10.30	Pudong	evangelisch
28.04.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
05.05.	15.00	Grace Church	evangelisch
12.05.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
18.05.	10.00	Heilige Erstkommunion St. Francis Xavier Church	katholisch
19.05.	10.00	Konfirmation Gospel Church Pudong	evangelisch
26.05.	10.00	Firmung Kapelle Diözese Shanghai XuJiaHui	katholisch
02.06.	10.30	Pudong	evangelisch
09.06.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
16.06.	15.00	Verabschiedung von Pastor Peter Kruse	ökumenisch
23.06.	15.00	Grace Church	evangelisch
30.06.	15.00	St. Peter's Church	katholisch
07.07.	15.00	St. Peter's Church	katholisch

Alle offenen Termine und Änderungen werden rechtzeitig per Email bekannt gegeben. In der Regel werden Kindergottesdienste angeboten. Alle Anfahrtsskizzen entnehmen Sie bitte der Homepage, siehe auch Seite Kontakte. Für einen Gottesdienstbesuch in Suzhou nehmen Sie bitte Kontakt zu Pastor Peter Kruse oder Pfarrer Michael Bauer auf.

Regelmäßige Veranstaltungen der DCGS

Bibelkreis einmal im Monat mit Pastor Peter Kruse bei Fam. Keller, Pudong, 99 Pu Cheng Lu, Yanlord Garden, H. 7, 3102, Tel. 13901902152 oder melden bei: peterkruseshanghai@yahoo.de

Bibelkreis einmal im Monat mit Pfarrer Michael Bauer bei Fam. Siegel, 258 Gao Jing Rd., Violet Country Villa, Haus 27, Tel. 18321187953 oder melden bei: michaelh.bauer@nexgo.de

Freundeskreis am People's Square alle 14 Tage bei Fam. Kaus, Weihai Lu, Tel.: 15021114425 oder melden bei: carmenkaus@web.de

Männertreff einmal im Monat mit und bei Pastor Peter Kruse, Jiangsu Rd., Room 1302, No. 470 A/B, Tel. 13917654475 oder melden bei: peterkruseshanghai@yahoo.de

Schatzkiste jeden 2. Monat, Ort wechselnd, bitte melden bei: Susanne Steffan (susanne.steffan@yahoo.com)

Titelbild: Traudel Hermann An dieser Stelle ein Danke an alle, die Fotos und Texte zu diesem Gemeindebrief beigesteuert haben.

Anmeldeformular

zur Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde Shanghai

Ansprechpartner: Sabine Liu
E-Mail: dcgs-gemeindeinfo@web.de
Mobile: 13817851205

Ich möchte Mitglied und Förderer der DCGS (Deutschsprachigen Christlichen Gemeinde Shanghai) werden!

Name, Vorname: geboren am:

Konfession:.....

Name, Vorname: geboren am:

Konfession:.....

Kinder:.....

Anschrift:.....

Compound: Shanghai-PLZ:

Telefon: Mobile:.....

E-Mail:

Ich bin gerne bereit, die Gemeinde mit einem jährlichen Beitrag in der Höhe von.....RMB zu unterstützen.

Damit kann die Finanzierung der Pfarrer, die Vorbereitung und Durchführung der Gottesdienste, die Kommunion-, Firmungs- und Konfirmationsvorbereitung und die Betreuung von hilfsbedürftigen Personen sichergestellt werden. **(EKK, BLZ 520 604 10, Konto-Nr. 801917)**

Shanghai, den

Unterschrift:



ARNOLD

INSULATION



Company Profile

- Founded 1949 in Filderstadt and is presently carried on in the 3rd generation
- Local offices and workshops around the world
- Customers are the power generation industry, automobile-, engine-, and the chemical industry
- Different workshops world wide, where we build up an integrated production network system
- The newest workshop is located in Wujiang/ China, started in January 2007
- We can support our customers in every region world wide, with a 24 hours supervisor service and a 3 days spare parts availability on site
- We are preferred supplier from Alstom Power, Mitsubishi, Siemens, Shanghai Turbine Corp., MTU, ABB and Daimler
- We develop and create new insulation systems for all main power generation companies

Advanced Insulation Systems for

Nuclear and Fossil Power Plants
Gas and Steam Turbines
Automotive
Chemical and Pharmaceutical Plants
Refineries and LNG Plants
Insulation Engineering

Germany Head Office

Eugen Arnold GmbH
Carl-Zeiss-Str. 14
70794 Filderstadt / Germany
Tel: +49-(0)7158/90 14-0
Fax: +49-(0)7158/90 14-50
info@arnold-insulation.com

China Workshop

Arnold Insulation (Wujiang) Co. Ltd.
Yexin Road, Wujiang Development Zone
Jiangsu / China
Tel: +86-(0)512/63032880
Fax: +86-(0)512/63032990
Post Code: 215200
china@arnold-insulation.com

A SMALL STEP FASTER ...

Germany • Singapore • China • Spain • Slovakia

www.arnold-insulation.com